



**PROBATOIRE A4-ABI – ESPAGNOL LVII**  
**SESSION : JUIN 2024**  
**PROPOSITION DE CORRIGÉ HARMONISÉ PEA2**

**Texto: Malala**

**Fuente: UNESCO (2012)**

**I) COMENTARIO DIRIGIDO 10ptos**

- 1- El acto que tendrá lugar el 10 de diciembre tiene como lema: " la educación de las niñas es un derecho " y tendrá lugar en la sede de la UNESCO. **2ptos**
- 2- según el texto Malama Yusafazi es una adolescente de 15 años que sobrevivió a un intento de asesinato por haber defendido el derecho a la educación de las niñas Pakistánies, a quienes el régimen prohíbe ir a la escuela en el valle del swatt. **2ptos**
- 3- Irina piensa que prohibir a una niña ir a la escuela es un ataque contra todas las niñas, contra el derecho a aprender y contra el derecho a tener una vida plena. **2ptos**
- 4- Los elementos que impiden a las niñas ir a la escuela son: prácticas como el matrimonio prematuro, la violencia por motivos de sexo y la legislación discriminatoria. **2ptos**

Para mí, estos elementos no me parecen buenos, porque tanto los chicos como chicas deben tener derecho a la educación, todos los seres humanos son iguales, por consiguiente, no debe haber la discriminación de género.

- Esto no me parece normal porque todos los niños tienen derecho a la educación

- 5- Las cuatro consecuencias del analfabetismo en la vida de las niñas son: La marginación en la sociedad, Limitación de oportunidades laborales, dependencia económica, menor capacidad para participar en la vida política y social. **2ptos**

## II- COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

8ptos

1- Complete los punteados con las palabras siguientes: "ahorros -dieta - tasa - taza".2ptos

- a- La **tasa** de natalidad aumenta en muchos países africanos.
- b- Entró en el banco y retiró todos sus **ahorros**.
- c- Mi hermanito rompió la **taza** de cerámica con la pelota.
- d- El médico le recetó una **dieta** complicada.

2- Pongo en el estilo indirecto las siguientes frases. 2ptos

- a- Su padre le dice que viaja ahora.
- b- El policía me ordenó que yo saliera.

3- Uso de manera adecuada las preposiciones siguientes: "con-para-por-sin" 2ptos

- a- Amiga, **sin** ti mi vida sería muy aburrida.
- b- Necesito el coche **para** hacer las compras.
- c- Siempre me llama **por** la mañana.
- d- Por la tarde, estudio **con** mis amigos.

4- Termine libremente las frases siguientes. 2ptos

- La ONU quiere que *las niñas tengan acceso a la educación de calidad*.
- La convivencia permite que *las personas se apoyen mutuamente y se comprendan mejor*.

## III) PRODUCCIÓN DE TEXTOS

22ptos

A) TRADUCCIÓN 8ptos

1- Versión: 4ptos

Traduzca al francés el texto desde: "La sociedad no es justa..." hasta "para cumplir sus aspiraciones".

« La société n'est pas juste ni équitable s'il n'y a pas égalité de genre, une égalité qui commence à l'école. L'Unesco est pour que toutes les filles entrent dans le système éducatif et y restent jusqu'au niveau supérieur. L'éducation accélère la transformation politique, économique et sociale et donne aux filles des outils pour réaliser leurs rêves/aspirations »

**3- TEMA 4ptos**

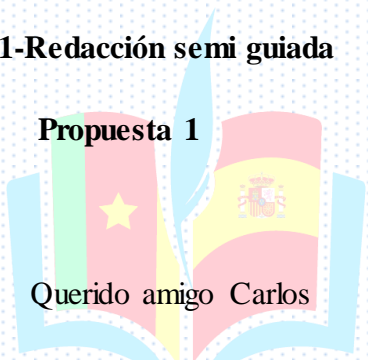
**Paso al español las frases siguientes:**

- a- Las nuevas tecnologías han reemplazado la lectura de los libros.
- b- Uno de los desafíos del mundo actual es promover las lenguas maternas.

**B- ENSAYOS 14ptos**

**1-Redacción semi guiada 7ptos**

**Propuesta 1**



Perú, 23 de junio de 2024

Querido amigo Carlos

Escribirte es un placer para mí. Pienso que estás bien y toda la familia también. En mi lado estoy bien. Te escribo para invitarte a pasar una semana conmigo aquí. Hace buen tiempo y aprovecharemos de él para pasear, jugar al fútbol, visitar parques y sitios turísticos. Las poblaciones son acogedores y hospitalarias.

Te espero con impaciencia porque esta semana será maravillosa.

Tu amigo

**Propuesta 2**

Yaundé, 23 de junio de 2024.

Querido amigo:

Te escribo esta carta para que vengas a pasar una semana en mi país. Creo que todo esté bien allí en España. Aquí, tranquilo estoy, ya que estamos en la estación de lluvia y hace buen tiempo. Estoy muy apesurado esperarte, y ya tengo muchos planes que tenemos que hacer: ir a la playa, ir en los



parques, visitar el Museo Nacional, jugar al fútbol con mis amigos, presentarte a mis familiares porque la gente de aquí es muy amable. De verdad, quiero que esta semana sea un momento inolvidable y llena de recuerdos.

Espero que vas te va a encantar esta aventura

Abrazo súper grande

### Propuesta 3

Yaundé, 23 de junio de 2024.

Querido Matamoros:

Esperando que estés bien y que todo va bien allá en España, te escribo esta carta para invitarte a pasar un momento conmigo aquí en Camerún. Hace buen tiempo aquí lo que me emociona mucho de pasar un buen rato contigo, ya que tendremos muchas cosas buenas que lograr juntos: visitaremos el Museo Nacional, viajaremos en las ciudades del país para aprovechar de la gastronomía camerunesa, iremos en la playa y te presentaré las maravillas de mi país. Estoy segura de que andaremos momentos inolvidables

Te espero con impaciencia

Tu amiga

**2- Reacción libre. 7ptos**

### Propuesta 1:

Por el matrimonio precoz un fenómeno en que un joven o una joven se casa a la edad temprana. Este es uno de los problemas que contribuye a la falta de escolarización de las niñas a fechas actuales. Así pues, ¿cuáles son las causas y las consecuencias de esta práctica?

Hablando de las causas de este fenómeno cabe citar: la pobreza de los padres, las normas culturales, la violencia doméstica y las creencias tradicionales que consideran a la mujer como una carga para la familia. Para mitigar el matrimonio precoz, es sumamente importante que los padres dialoguen con sus hijas en casa. Además, se debe mejorar el acceso y la calidad de la educación para las niñas. Asimismo, se debe sensibilizar a los padres sobre la importancia de la educación de las chicas de modo que puedan seguir sus estudios y posterguen el matrimonio.

En definitiva, podemos sacar las conclusiones siguientes: el casamiento precoz está al origen de muchos problemas. Por eso, debemos erradicarlo a toda costa.

### Propuesta 2:

El casamiento precoz es un matrimonio que tiene lugar antes la edad de madurez. Tiene repercusiones en la vida de las niñas. Desde entonces ¿Qué hacer para solucionar o erradicarlo? A continuación, daremos algunas soluciones.

Vistas las consecuencias del casamiento precoz cabe señalar la importancia de solucionarlo así debemos: prevenir el matrimonio infantil, ayudar a las niñas que quieren abandonar el hogar, crear centros socio profesionales, eliminar las leyes tradicionales, sensibilizar a los padres sobre la importancia de la educación de las niñas. Como causas del matrimonio precoz tenemos: la pobreza, el difícil acceso a la educación, las leyes tradicionales.

En suma, si practicamos estas estrategias podremos poner fin a esta práctica.

### Propuesta 3:

El casamiento precoz es uno de los factores de la no escolarización de las niñas. ¿Cuáles son sus causas? Qué soluciones para remediar a este problema.

Antes que nada, el casamiento precoz, que impide la escolarización de niñas, tiene como causas la pobreza de los padres. Hay padres que tienen como única fuente de riqueza la 'venta' de sus hijas. Otra causa es la cultura a la que pertenece la niña. En algunas culturas, hay una edad que no debe superar la niña a casa de sus padres. Es más, en las mismas culturas, la niña no debe cursar mucho porque su vida se dedica a ocuparse del hogar. Asimismo, se puede remediar a este problema enseñando a los padres la igualdad de derechos entre niños y niñas, animándolos a buscar otras fuentes de riqueza como la agricultura y la ganadería. También se puede castigar a los padres que impiden la escolarización de sus niñas, hasta quitarles estas niñas.

En resumidas cuentas, era cuestión hablar del casamiento precoz de las niñas. Resalta que los padres deben aprender a valorar a sus niñas y respetar sus derechos.

Nº	Apellidos y nombres	Centro educativo
1	ATEUFACK irina	Complexe Scolaire Bilingue International Citadelle (Yde-Centre)

2	HAPPY SAVOM Carlos	Lycée De Wack (Ngaoundere-Adamaoua)
3	ZE ZE ulrich	Lycée de gouache
4	OBAMA Vendelin	Collège La Providence Divine Minkoaeyos(Yde-Centre)
5	PASSILI Jean	Lycée bilingue Moutourwa (maroua-extreme nord)
6	DJIBRILLA Gilbert	Lycée General Leclerc
7	Paul Stael NOUMBO DONGMO	Collège Bilingue Godwin(Douala-Littoral)
8	NKE NGA Thomas Junior	Collège Bilingue Père Luc(Yde-Centre)
9	DJUIWE Lesline	Collège IBT Emana(Yde-Centro)
10	DONFACK ATEUFACK Rostand Boris	Lycée De Hegba(Yde-Centro)
11	PASCAL PILA	Lycée Bilingue De Koza(Maroua-Extre me Nord)
12	GHAMBE NJIEMESSA Isabelle	Lycée Bilingue De Bangourain
13	TENTSING KAMGANG Serge	Collège COPLABISA(Santchou)
14	FONKWA SIEWE WILLY	Collège MAZENOD (Ngaoundere-Adamaoua)
15	SIKE Madeleine Patience	Lycée De Loum (Douala-Littoral)

**Secretario de circunstancia: Sr HAPPY SAVOM Carlos**

**Moderador: Sra ATEUFACK Irina**

**Relectura: Sra SIKE Madeleine Patience**

**Coordinación general: Sra ATEUFACK Irina**

**Fecha: domingo, 23 de junio de 2024.**